

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1498/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Αυγούστου 2002

για τη θέσπιση διαδικασιών διαχείρισης των ποσοτικών ποσοτώσεων για το 2003 όσον αφορά ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για τη θέσπιση διαδικασίας κοινοτικής διαχείρισης των ποσοτικών ποσοτώσεων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/96 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 4, το άρθρο 6 παράγραφος 3 και τα άρθρα 13, 23 και 24,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82, (ΕΟΚ) αριθ. 1766/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1138/98 ⁽⁴⁾, εισήγαγε ετήσιες ποσοτικές ποσοτώσεις έναντι ορισμένων προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η Επιτροπή εξέδωσε πρόταση για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με έναν μεταβατικό μηχανισμό διασφάλισης ανά προϊόν όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 519/94 για τους κοινούς κανόνες για τις εισαγωγές από ορισμένες τρίτες χώρες [COM (2002) 342 τελικό]. Η εν λόγω πρόταση για κανονισμό του Συμβουλίου, που, μεταξύ άλλων, προβλέπει αύξηση των ποσοτώσεων για το 2002 και το 2003 σύμφωνα με τον πίνακα προοδευτικής κατάργησης ο οποίος περιέχεται στο πρωτόκολλο προσχώρησης στον ΠΟΕ, δεν έχει ακόμη εγκριθεί από το Συμβούλιο. Συνεπώς η κατανομή των ποσοτώσεων στον παρόντα κανονισμό της Επιτροπής συνεχίζει να βασίζεται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94. Μετά την έκδοση του προαναφερθέντος κανονισμού του Συμβουλίου, η Επιτροπή σκοπεύει να αυξήσει ανάλογα το μερίδιο ποσόστωσης.
- (3) Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 εφαρμόζονται στις εν λόγω ποσοτώσεις.
- (4) Κατόπιν τούτου, η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 738/94 ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 983/96 ⁽⁶⁾, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94. Οι εν λόγω διατάξεις ισχύουν για τη διαχείριση των προαναφερομένων ποσοτώσεων με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.
- (5) Ορισμένα χαρακτηριστικά της κινεζικής οικονομίας, ο εμπορικός χαρακτήρας ορισμένων προϊόντων και ο απαιτούμενος

χρόνος μεταφοράς έχουν ως αποτέλεσμα ότι οι παραγγελίες που αφορούν τα προϊόντα τα οποία υπάγονται στις ποσοτώσεις αποφασίζονται κατά γενικό κανόνα πριν από την έναρξη του έτους ποσόστωσης. Επομένως, είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί ότι οι διοικητικοί περιορισμοί δεν δυσχεραίνουν την πραγματοποίηση των προβλεπόμενων εισαγωγών. Ως εκ τούτου, για να μη θιγεί η συνέχεια των εμπορικών συναλλαγών, πρέπει να εγκριθούν, πριν από την έναρξη του έτους ποσόστωσης, οι λεπτομέρειες κατανομής και χορήγησης των ποσοτώσεων για το 2003.

- (6) Μετά από εξέταση των διαφόρων μεθόδων διαχείρισης που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/94, είναι σκόπιμο να επιλεγεί η μέθοδος που βασίζεται στις παραδοσιακές εμπορικές ροές. Κατ' εφαρμογή της μεθόδου αυτής, οι ποσοτώσεις διαιρούνται σε δύο μέρη, από τα οποία το ένα αφορά τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και το άλλο λοιπούς αιτούντες.
- (7) Η μέθοδος αυτή αποδεικνύεται η καταλληλότερη προκειμένου να εξασφαλίζεται η συνέχεια των εμπορικών συναλλαγών για τους ενδιαφερόμενους κοινοτικούς εισαγωγείς και να αποφεύγονται οι διαταραχές των εμπορικών ροών.
- (8) Η περίοδος αναφοράς που χρησιμοποιήθηκε για την κατανομή του τμήματος της ποσόστωσης του προοριζόμενου για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς στο πλαίσιο του προηγούμενου κανονισμού σχετικά με τη διαχείριση των εν λόγω ποσοτώσεων δεν μπορεί να ανανεωθεί. Τα έτη 2000 και 2001 χαρακτηρίστηκαν από ορισμένες στρεβλώσεις, και ιδίως υπερδιπλασίαση των αιτήσεων από ένα κράτος μέλος, που είχε ως αποτέλεσμα σημαντική μείωση της κατανομής μεμονωμένων ποσοτώσεων σε όλους τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς σε όλα τα κράτη μέλη. Τα έτη 1998 ή 1999 είναι τα πιο πρόσφατα έτη που αντιπροσωπεύουν την κανονική τάση των εμπορικών ροών για τα υπό εξέταση προϊόντα. Οι παραδοσιακοί εισαγωγείς πρέπει, κατά συνέπεια, να αποδείξουν ότι έχουν εισαγάγει προϊόντα καταγωγής Κίνας και καλύπτονται από τις εν λόγω ποσοτώσεις για τα έτη 1998 και 1999.
- (9) Η πείρα δείχνει ότι η μέθοδος που προβλέπεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, που βασίζεται στη χρονολογική σειρά παραλαβής των αιτήσεων, μπορεί να αποδειχθεί ακατάλληλη για την κατανομή του τμήματος της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς. Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί κατανομή κατ' αναλογία προς τις ποσότητες που ζητήθηκαν, με βάση την ταυτόχρονη εξέταση των αιτήσεων αδειών εισαγωγής που πράγματι υποβλήθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94.

⁽¹⁾ ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 21 της 27.1.1996, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 89.⁽⁴⁾ ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ L 87 της 31.3.1994, σ. 47.⁽⁶⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.1996, σ. 47.

- (10) Όπως εξηγήθηκε στο 8ο σημείο του αιτιολογικού του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1394/2001 της Επιτροπής⁽¹⁾, η Επιτροπή θεωρεί απαραίτητο να μπορούν οι επιχειρηματικοί παράγοντες που υποβάλουν αίτηση ως μη παραδοσιακοί εισαγωγείς και ως υπαγόμενοι στον ορισμό των προσώπων που συνδέονται μεταξύ τους κατά την έννοια του άρθρου 143 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής⁽²⁾, να υποβάλουν μόνο μία αίτηση για άδεια εισαγωγής για κάθε τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς. Για να αποκλειστούν οι κερδοσκοπικές αιτήσεις, η ποσότητα που μπορεί να απαιτήσει ένας μη παραδοσιακός εισαγωγέας θα πρέπει να περιορίζεται σε έναν καθορισμένο όγκο.
- (11) Για να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι ο αριθμός των παραδοσιακών εισαγωγέων έχει αυξηθεί σε σχέση με τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς, είναι σκόπιμο να αυξηθεί η ποσότητα που προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς από 70 % σε 75 % και να μειωθεί η ποσότητα των μη παραδοσιακών εισαγωγέων από 30 % σε 25 %.
- (12) Φαίνεται επίσης σκόπιμο να μεταφερθούν οι ποσότητες που δεν αντλούνται από μη παραδοσιακούς εισαγωγείς σε παραδοσιακούς εισαγωγείς, για να εξασφαλιστεί ότι αυτές οι ποσότητες θα μπορέσουν να κατανεμηθούν στο έτος κατά το οποίο χορηγήθηκαν.
- (13) Για την κατανομή των ποσοστώσεων, είναι σκόπιμο να ορίζεται η περίοδος καταθέσεως των αιτήσεων άδειας εισαγωγής εκ μέρους των παραδοσιακών εισαγωγέων και των λοιπών εισαγωγέων.
- (14) Τα κράτη μέλη οφείλουν να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις υποβαλλόμενες σ' αυτά αιτήσεις αδειών εισαγωγής σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94. Τα στοιχεία τα σχετικά με τις παλαιότερες εισαγωγές των παραδοσιακών εισαγωγέων πρέπει να εκφράζονται στη μονάδα της οικείας ποσόστωσης.
- (15) Λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τα προϊόντα τα υπαγόμενα σε ποσοτώσεις, και ιδίως του χρόνου μεταφοράς των εμπορευμάτων, η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2003.
- (16) Τα εν λόγω μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή διαχείρισης ποσοτώσεων, η οποία συγκροτείται με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό ορίζονται για το 2003 οι ειδικές διατάξεις οι σχετικές με τη διαχείριση των ποσοτικών ποσοτώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 738/94 για τον καθορισμό των διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 εφαρμόζεται εν προκειμένω με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 31.

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

Άρθρο 2

1. Οι αναφερόμενες στο άρθρο 1 ποσοτικές ποσοτώσεις χορηγούνται με εφαρμογή της μεθόδου που βασίζεται στις παραδοσιακές εμπορικές ροές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94.
2. Το τμήμα κάθε ποσοτικής ποσόστωσης που προορίζεται, αντίστοιχα, για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και για τους λοιπούς εισαγωγείς εμφανίζεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
3. α) Το τμήμα που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς κατανέμεται με τη μέθοδο που βασίζεται στην κατανομή ανάλογα με τις ζητούμενες ποσότητες. Ο όγκος που ζητά κάθε αιτών δεν μπορεί να υπερβαίνει τον όγκο που αναφέρεται στο παράρτημα I.
 - β) Οι επιχειρηματικοί παράγοντες που θεωρείται ότι είναι πρόσωπα που συνδέονται μεταξύ τους, όπως ορίζει το άρθρο 143 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 (για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα) μπορούν να υποβάλουν μία μόνο αίτηση άδειας για το τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς όσον αφορά τα εμπορεύματα που περιγράφονται στην αίτηση. Εκτός από τη δήλωση που απαιτεί το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 738/94 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 983/96, η αίτηση για άδεια εισαγωγής για τη μη παραδοσιακή ποσόστωση δηλώνει ότι ο αιτών δεν συνδέεται με κανέναν άλλο επιχειρηματικό φορέα που υποβάλλει αίτηση για την εν λόγω μη παραδοσιακή ποσόστωση.
 - γ) Αυτή η αναλογία ποσοτήτων που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς και που δεν χορηγείται θα προστεθεί στις ποσότητες που προορίζονται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς.

Άρθρο 3

Οι αιτήσεις χορήγησης άδειας εισαγωγής υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού, από την επόμενη ημέρα της δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και μέχρι τις 21 Οκτωβρίου 2002, ώρα 15:00 (Βρυξελλών).

Άρθρο 4

1. Για την κατανομή του τμήματος κάθε ποσόστωσης που προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, θεωρούνται ως «παραδοσιακοί» οι εισαγωγείς που μπορούν να δικαιολογήσουν ότι έχουν πραγματοποιήσει εισαγωγές κατά το ημερολογιακό έτος 1998 ή 1999.

2. Τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 σχετίζονται με τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά τα ημερολογιακά έτη 1998 ή 1999, όπως αναγράφει ο εισαγωγέας, των προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που αποτελούν αντικείμενο των ποσοτικών ποσοτώσεων τις οποίες αφορά η αίτηση άδειας.

3. Εναλλακτικά προς τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, ο αιτών δύναται να συνοδεύει την αίτηση άδειας με δικαιολογητικά που εκδόθηκαν από τις αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες βάσει των τελωνειακών στοιχείων που αυτές διαθέτουν, τα οποία αποδεικνύουν ότι πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του σχετικού προϊόντος κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους 1998 ή 1999 είτε από τον ίδιο είτε, κατά περίπτωση, από τον επιχειρηματικό φορέα τις δραστηριότητες του οποίου έχει αυτός αναλάβει.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο μέχρι τις 4 Νοεμβρίου 2002, στις 10 π.μ. ώρα Βρυξελλών, τις πληροφορίες τις σχετικές με τον αριθμό και τη συνολική ποσότητα των αιτήσεων αδειών εισαγωγής καθώς και, για τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, την ποσότητα των παλαιότερων εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν από τους παραδοσιακούς

εισαγωγείς κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Το αργότερο μέχρι τις 25 Νοεμβρίου 2002, η Επιτροπή εγκρίνει τα ποσοτικά κριτήρια βάσει των οποίων πρέπει να ικανοποιούνται οι αιτήσεις των εισαγωγέων από τις αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες.

Άρθρο 7

Οι άδειες εισαγωγής ισχύουν για ένα έτος, αρχής γενομένης την 1η Ιανουαρίου 2003.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατανομή των ποσοτώσεων

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Τμήμα που προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς	Τμήμα που προορίζεται για άλλους εισαγωγείς
Υποδήματα υπαγόμενα στους κωδικούς ΕΣ/ ΣΟ	ex 6402 99 ⁽¹⁾	29 363 611 Ζεύγη (75 %)	9 787 870 Ζεύγη (25 %)
	6403 51 6403 59	2 096 250 Ζεύγη (75 %)	698 750 Ζεύγη (25 %)
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	9 090 000 Ζεύγη (75 %)	3 030 000 Ζεύγη (25 %)
	ex 6404 11 ⁽²⁾	13 671 585 Ζεύγη (75 %)	4 557 195 Ζεύγη (25 %)
	6404 19 10	23 923 287 Ζεύγη (75 %)	7 974 429 Ζεύγη (25 %)
Επιτραπέζια σκεύη και σκεύη κουζίνας από πορσελάνη που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	36 068 τόνοι (75 %)	12 022 τόνοι (25 %)
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, σκεύη κουζίνας, άλλα είδη νοικοκυριού και είδη υγιεινής ή καλλωπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	27 287 τόνοι (75 %)	9 096 τόνοι (25 %)

⁽¹⁾ Εξαιρουμένων των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικός αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

⁽²⁾ Εξαιρουμένων:

- α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και που έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι, εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις, με πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση·
- β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικός αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Μέγιστη ποσότητα που μπορεί να ζητηθεί από κάθε εισαγωγή πλην των παραδοσιακών

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Προκαθορισμένη μέγιστη ποσότητα
Υποδήματα υπαγόμενα στους κωδικούς ΕΣ/ ΣΟ	ex 6402 99 ⁽¹⁾	5 000 Ζεύγη
	6403 51 6403 59	5 000 Ζεύγη
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	5 000 Ζεύγη
	ex 6404 11 ⁽²⁾	5 000 Ζεύγη
	6404 19 10	5 000 Ζεύγη
Επιτραπέζια σκεύη και σκεύη κουζίνας από πορσελάνη που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	5 τόνοι
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, σκεύη κουζίνας, άλλα είδη νοικοκυριού και είδη υγιεινής ή καλλωπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	5 τόνοι

⁽¹⁾ Εξαιρουμένων των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

⁽²⁾ Εξαιρουμένων:

- α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και που έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι, εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις, με πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση·
- β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques

Administration des relations économiques
4^e division: Mise en œuvre des politiques commerciales
Services des licences

Ministerie van Economische Zaken

Bestuur van de Economische Betrekkingen
4e afdeling: Toepassing van de Handelspolitiek
Dienst Vergunningen

Generaal Lemanstraat 60/rue Général-Leman 60,
B-1040 Bruxelles/Brussel

Τηλ.: (32-2) 206 58 16

Φαξ: (32-2) 230 83 22/231 14 84

2. DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen

Vejlsøvej 29

DK-8600 Silkeborg

Τηλ.: (45) 35 46 64 30

Φαξ: (45) 35 46 64 01

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29-35

D-65760 Eschborn

Τηλ.: (49) 619 69 08-0

Φαξ: (49) 619 69 42 26/(49) 619 69 08-800

4. ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας

Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων

Διεύθυνση Θεμάτων Εξωτερικού Εμπορίου

Κορνάρου 1

GR-105 63 Αθήνα

Τηλ.: (30-10) 328-60 31/328 60 32

Φαξ: (30-10) 328 60 94/328 60 59

5. ESPAÑA

Ministerio de Economía y Hacienda

Dirección General de Comercio Exterior

Paseo de la Castellana, 162

E-28046 Madrid

Τηλ.: (34) 913 49 38 94/913 49 37 78

Φαξ: (34) 913 49 38 32/913 49 37 40

6. FRANCE

Service des titres du commerce extérieur

8, rue de la Tour-des-Dames

F-75436 Paris Cedex 09

Τηλ.: (33-1) 55 07 46 69/95

Φαξ: (33-1) 55 07 46 59

7. IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment

Licensing Unit, Block C

Earlsfort Centre

Hatch Street

Dublin 2

Ireland

Τηλ.: (353-1) 631 25 41

Φαξ: (353-1) 631 25 62

8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'estero

Direzione generale per la politica commerciale e la gestione del regime degli scambi — Divisione VII

Viale America, 341

I-00144 Roma

Τηλ.: (39 06) 599 31/59 93 24 19/59 93 24 00

Φαξ: (39 06) 592 55 56

9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères

Office des licences

Boîte postale 113

L-2011 Luxembourg

Τηλ.: (352) 22 61 62

Φαξ: (352) 46 61 38

10. NEDERLAND

Belastingdienst/Douane

Engelse Kamp 2

Postbus 30003

9700 RD Groningen

Nederland

Τηλ.: (31-50) 523 91 11

Φαξ: (31-50) 526 06 98/523 92 37

11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit

Landstrasser Hauptstraße 55/57

A-1031 Wien

Τηλ.: (43) 171 10 00 83 45

Φαξ: (43) 171 10 00 83 86

12. PORTUGAL

Ministério das Finanças

Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo

Rua Terreiro do Trigo, Edifício da Alfândega de Lisboa

P-1140-060 Lisboa

Φαξ: (351-21) 881 42 61

13. SUOMI

Tullihallitus

Erottajankatu 2

FIN-00101 Helsinki

Τηλ.: (358-9) 61 41

Φαξ: (358-20) 492 28 52

14. SVERIGE

Kommerskollegium

Box 6803

S-113 86 Stockholm

Τηλ.: (46-8) 690 48 00

Φαξ: (46-8) 30 67 59

15. UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry

Import Licensing Branch

Queensway House

West Precinct

Billingham TS23 2NF

United Kingdom

Τηλ.: (44-1642) 36 43 33/36 43 34

Φαξ: (44-1642) 53 35 57